

EARLY MUSIC ONLINE

This reproduction is copyright © The British Library Board and is made available for non-commercial use under the JISC Collections Open Education User Licence version 1.0.

www.earlymusiconline.org/licence

This Licence will enable You to use the Work in any way and for any such purposes that are conducive to education, teaching, learning, private study and/or research as long as You are in compliance with the terms and conditions of this Licence.

By using the Work You accept and agree to be bound by the terms and conditions of this Licence. The Licensor only grants you the rights contained in this Licence in consideration of your acceptance of the terms and conditions of this Licence.

If You do not agree to the terms and conditions of this Licence You should not use the Work and therefore decline this Licence, in which case You are prohibited from using the Work.

The Licensor offers You access and use of the Work under the terms and conditions of this Licence (as defined at www.earlymusiconline.org/licence). Any use of the Work other than as authorised under this Licence or permitted by copyright law is prohibited. This offer is conditional on your agreement to all the terms and conditions contained in this Licence.

K. 3. a. 15.

K. 3. a. 15.
CONTRATENOR.
CHANSONS A QVATRE

PARTIES NOUVELLEMENT COMPOSEZ

ET MISES EN MVSICQVE PAR MAISTRE IEHAN DE

Latre Maistre de la chappelle du Reuerendiss. Euesque de liege &c.

Conuenables tant aux instrumentz comme à la voix.

PREMIER LIVRE.

en Or enclin,

(***) 89

Ainsi Musique

Comme L'escarboucle estant



est en comine de Vin. Eccl. xxxij.

Imprime a Louain par Pierre Phalese, pour luy &
Martin Rotaire, Lan M. D. LII.

AVEC GRACE ET PRIVILEGE.

LA TABLE DES CHANSONS DE CE PRESENT LIVRE.

A Tort Souffrir	xx.	Iay Vng refus	xxvii.
A vant laymer	xxiiii.	La Ieune dame	iii.
A tort souffrir 2.	xxv.	Le coeur lespirit	xvii.
A tort souffrir 3.	xxvi.	Malheur mest heur	vi.
Blanc & claret	xi.	O trist adieu	xii.
Comment mes yeulx	ix.	O enuulx	xiiii.
Cessez mes yeulx	xiii.	O bon vouloir	xv.
Doieul & malancohye	iiii.	Pour quoy en amour	xxix.
De varier	viii.	Qui veult son coeur	vii.
Dieu scait pour quoy	xx.	Quant au Valoir	xvi.
De toutes Margarites	xxviii.	Reuillex vous	i.
Espoir sans fin	ii.	Si iay voulu	x.
Iattens secours	v.	Vng doulx regard	ix.
Iattens la fin.	xviii.	Viure ne puis	xxi.
Ingrate ne doibz	xxiii.		

INCOMIUM OPERIS.

Artis opus rara Musis & Apolline dignum
 Exit, carpe fides Phoebe, canantq; Deæ.
 Et uos qui dulces petitis numerosq; modosq;
 Sumite, non ultra querite, dulce melos.
 Tuq; adeo ante alios princeps o magne Georgi,
 Ingenijs, & spes artibus una bonis.
 Dedicat hæc tibi Ioannes, qui paruulus olim,
 Iam per te magnus, iam quoque maior erit.



CONTRATENOR.



Musical staff with notes and a treble clef.

Esueille toy coeur gracieux tu nas pas cause de dormir, voycy le temps deuocioux

Musical staff with notes and a treble clef.

q̄ ih̄u Christ voulu, mourir pour toy a tant voulu souffrir pour toy ij ij tāt de peine & daf-

Musical staff with notes and a treble clef.

flūction ij dispoze toy a le seruir dispo: ij & a plourer sa pas-

Musical staff with notes and a treble clef.

sion dispoze toy a le seruir & a plourer sa passio ij

Empty musical staves.

CONTRATENOR.



Musical staff with notes and a treble clef.

Spoir sans fin ij me main' en deffespoir, mg doux desir

Musical staff with notes and a treble clef.

pour auoir Iouissance de mō esprit, surpasse mō pouuoir, surpa: ij qui de la

Musical staff with notes and a treble clef.

mort ij desire lalliance desire lalliance qui de la mort ij desire lal:

Musical staff with notes and a treble clef.

desire lalliance

Empty musical staves.



A Jeune dame ij
 ayāt noble coraige ij
 ayant noble coraige
 doit reuerer damour ferm' & pareille ij
 ferm' & pareille laymāt loyal, ij
 quelle tient en seruaige,
 Sil parler veult, prester luy doit loreille ij
 loreille, & avecq luy estre de tous accord
 dormir sil dort
 ij & veiller quāt il veille
 dormir sil dort ij
 & veiller quant il veille ij



Oeul & malancoye
 ce font mes biēs mōdaīs ij
 oyes ij Je
 vous suplye cōment ie me plains ij
 ij de brief mourir ie crains ij
 de brief mourir ie crains ij
 car Iay perdu ij manye
 Souuēt ie tors mes mains
 que Viure fort mēnye. Souuent ie tors mes mains
 ij que Viure fort mēnye.



v.

CONTRATENOR.

Attès secours de ma seule pēsee Jattens secours de ma seule pensēe

Jattens le iour ij Jattès le iour q' lo' mescondira ou q' du tout la belle me di-

ra ij ou que du tout la belle me dira Amis tamour Amis tamour sera recom-

penſee Amis tamour Amis tamour sera recompensēe Amis tamour sera recompensēe.



CONTRATENOR.

vi.

Alheur m' est heur & biē sur tous biēs desirable, .ij. & biē sur tous biēs de-

sirable, .ij. -- Ascēdu q' sa fin, Conduict a sauuement, .ij. -- Repos m' est dur tra-

uail, Car sa fin miserable, -- Grac' a nul ne promet, mais futur dāpnemēt, Vng iour viedra biē brief, .ij. q' touc cōtēment

.ij. -- En vāi plaisir receu, prēdra fin sans replicq' .ij. -- Regardez dōcq' humains, .ij. Que par sentir oblique,

.ij. -- La ne soyez errātz, ains chescung pensē' & songe, .ij. -- Touſiour a mātenir la vie biē catholic-

que, -- Estimāt l'heur mōdāin nestre riēs q' ug' Vrai songe, Estimāt l'heur mōdāin nestre riēs q' Vrai songe, Nest: .ij. B

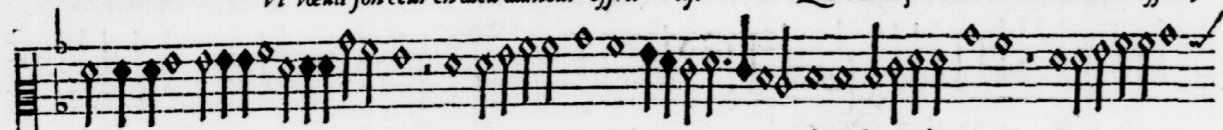


VII.

CONTRATENOR.



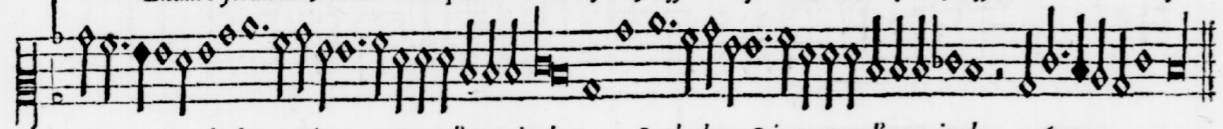
Vi vœult son ceur en dieu d' amour offrir .ij. Qui vœult son ceur en dieu d' amour offrir,



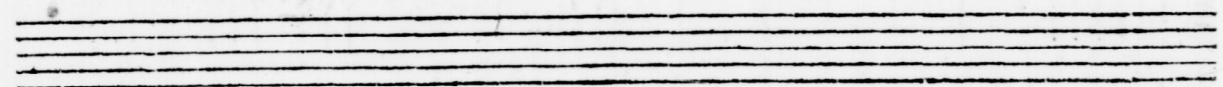
Pour triumphe: .ij. Pour triumphe, Endure seruitude .ij. Endure seruitude, .ij.



Endure seruitude, Vaincr' on ne peult en amour sans souffrir: .ij. En amour sans souffrir, .ij.

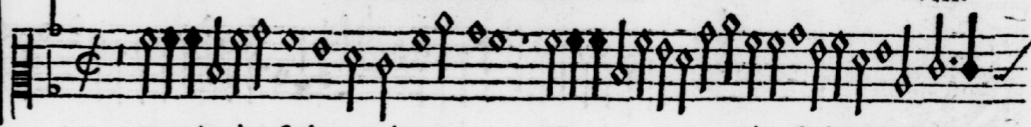


.ij. La douceur vient Apres l'amaritude, La douceur vient apres l'amaritude, Apres:



CONTRATENOR.

VIII.



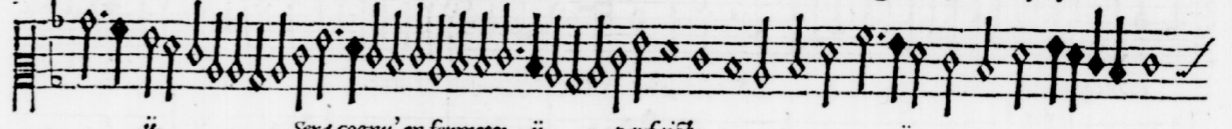
E varier n' en est plus mention .ij. N' en est plus mention,



Cest vng arest, q' les dames ont fait, .ij. .ij. Que les dames ont fait: Faisant serment,



.ij. .ij. Que leur affection .ij. Sera cognu' en fermete parfaict,



.ij. Sera cognu' en fermete: .ij. parfaict, .ij.



Sera cognu' en fermete parfaict. .ij. En fermete parfaict.



Ominent mes yeux, auries vous biē promis .ii. Auries vous biē promis .ii.

Ce que mon cœur .ii. Na iamais pretendū, Scaues vous pas quil ne vous est permis .ii. De declarer. .ii.

Ce quil ar deffendu, Et sil par vous on auroit entendu .ii. Et sil par vous on auroit entendu, Qu' affectiō seroit en moy cogne, .ii. Scaisies pour vray, que le scauoir est deue. .ii.

Que le scauoir est deue, Plus rost au cœur, Quil nest pas a la veue, .ii. Plus rost au cœur .ii. Quil nest pas a la veue, Plus rost au cœur .ii. Quil nest pas a la veue.



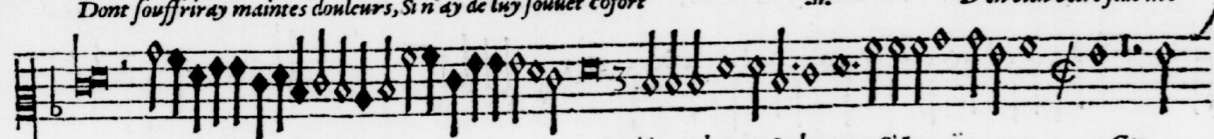
I ay voulu, De moy tant presumer, .ii. D'aymer si hault voel-
lies moy pardonner .ii. Vœullies moy pardonner, Dieu des Amans, .ii. Dominant tout le mō-
de, Il ne se troeue, .ii. Il ne se troeue, soubz le ciel la seconde, .ii. Par quoy le dis, .ii.
.ii. Je ne suys a blasmer, Si iay voulu de moy tant presumer. .ii.



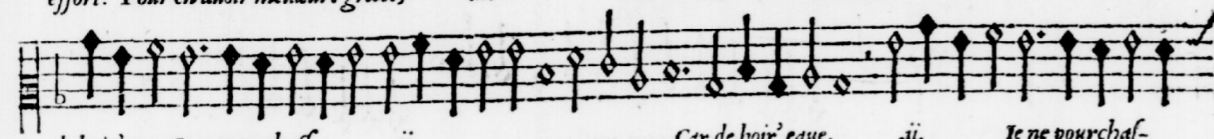
Lancq & claires sont les couleurs, De ce bõ vin q' iayme fort .ii.



Dont souffriray maintes douleurs, Si n' ay de luy souuët cõfort .ii. D'en bien boire fais mõ



effort: Pour en auoir meilleure grace, .ii. Si ie nen boy me vela mort, Si Ie: .ii. Car



de boir' eue Ie ne pourchasse, .ii. Car de boir' eue, .ii. Ie ne pourchaf-



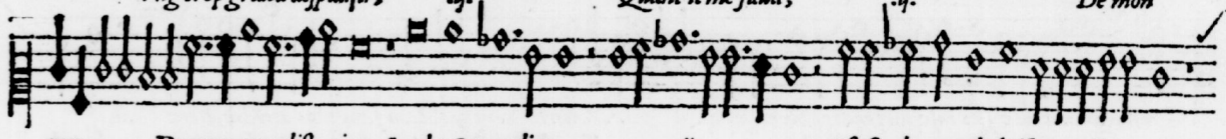
se, Car de boir' eue, Ie ne pourchasse, Car: .ii.



Trist adieu .ij. Qui du tout mest contraire, .ij. Car ie recois



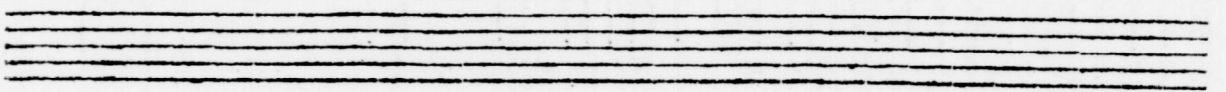
Vng trop grand desplaisir, .ij. Quant il me fault, .ij. De mon



amy, De mon amy distraire, Las las vng adieu, .ij. Est fin de grand plaisir, .ij.



Las las vng adieu, .ii. Est fin de grand plaisir. .ii. .ii.





Essi mes yeux, de plus dormir ne veoir .ij. .: De plus dormir ne veoir, .: Autre plaisir n'ayes, ij.

Qu'a larmes rendre. N'ayes q'ua larmes rendre, .ij. .ij. .: Toy dolent ceur, de gemir fais deuoir, .ij.

.: En soupirant ne cesses iusq'au fendre, Ne cesse. .ij. .: Retires vous soudain sans plus attendre, Reti: .ii.

attendre .ij. .: loy & soulas .ij. Puis qu'autre allegement, .ij. .: Ne s'per'a-

avoir, Laissez moy mort estendre, .ij. Laissez moy mort estendre .: Et mettr' a fin ma langue

& tourment, .ij. Et mettr' a fin ma langue & tourment, .ij. Ma langue & tourment.

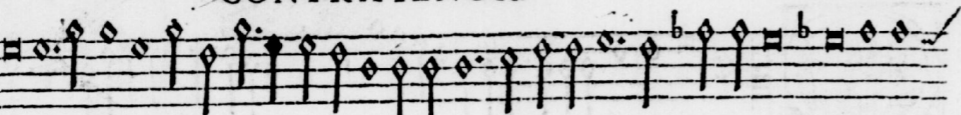


Enuieux, qui de mon infortune, .ij. Te resouys .ij.

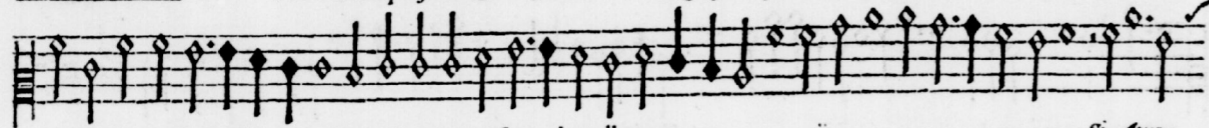
te pers en mon bien, le te seray, .ij. Double douleur pour vne, .ij. Double douleur pour vne,

Mon bien croissant .ij. Mon mal tournant a rien, .ij. Mon mal tournant a rien, Mon bien croissant, .ij. Mon

mal tournant a rien. .ij. Mon mal tournant a rien, .ij.



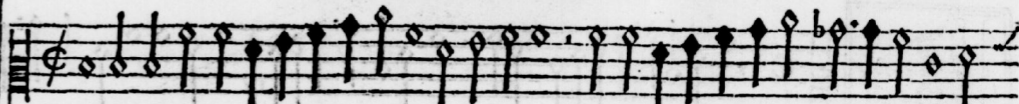
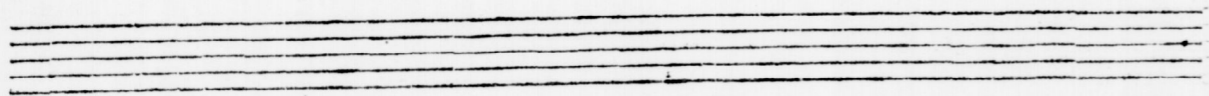
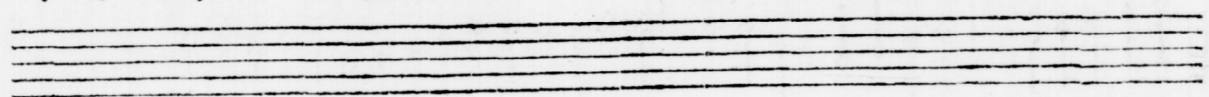
Bon vouloir parfaict & amyable, Qui est le port de tout commencement, Pour conten-



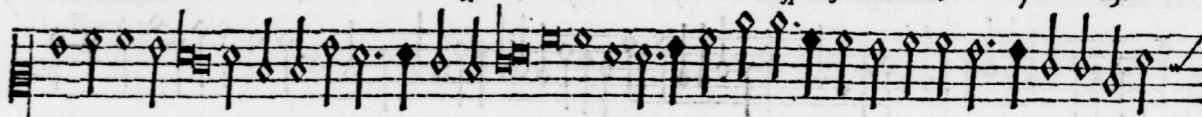
ter amour non variable, Qui separer ne se peut nullement, .ij. Si Atro-



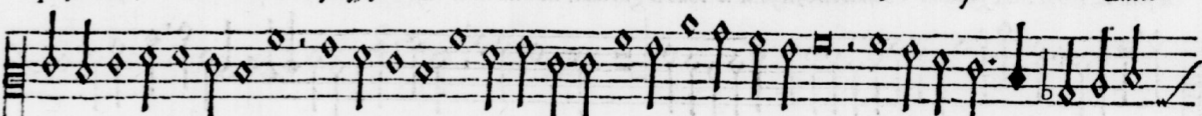
pos ny faiçt: .ij. Diffinement, Si Atropos ny faiçt diffinement, Diffinement.



Vand au vouloir, Iespere fermement, Iespere fermement, .ij. Estre



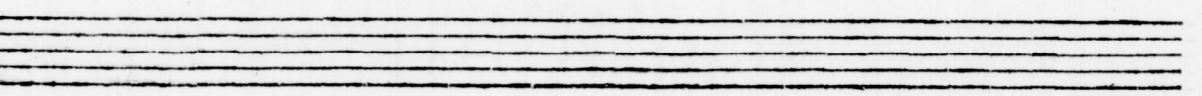
parfaict, Pour donner souffisance, A bon amour du tout entierement, .ij. Entie-



rement .ij. Tant que viuray .ij. En aures ioyssance, Tant que viuray,



.ij. En aures ioyssance, Pour contenter.

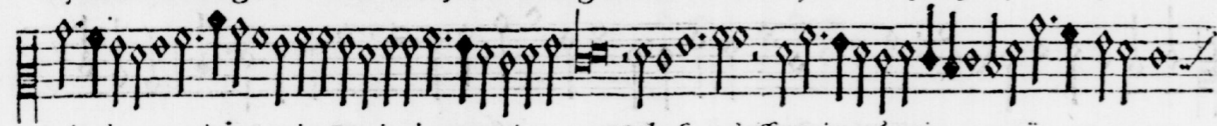




E ceur lesprit, avecque mon desir, .ij. *Le* ceur lesprit avecque mon desir,



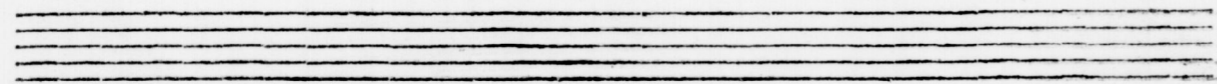
Il font a vous: .ii. *le* gardant de martire, *Il* font a vous le gardant de martire: .ij. *Or* puis que toy .ij. *Le*



mien du tout attire, *attire*, *Le* mien du tout attire, *Ne* les separe' affin qui meur' entier, .ij.



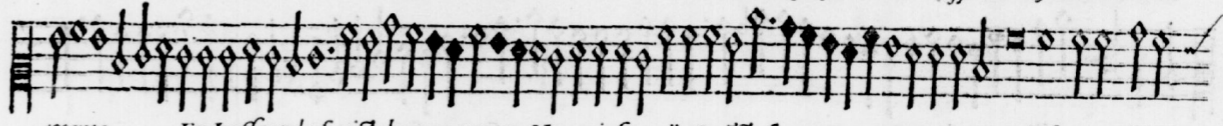
.ij. *Ne* les separe' affin qui meur' entiere, .ij. *Affin* qui meur' entiere. .ij.



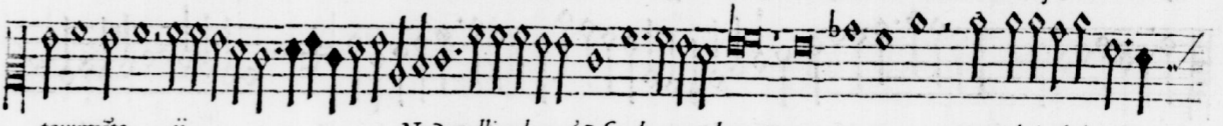
Attens la fin, que lamour commencee .ij. *Entre* nous deux: .ij. *Damoy*selle' excellente, .ij.



Heureusement sera recompensee, .ii. *Sera* recompensee, *En* ioyssant du fruiçt de mon



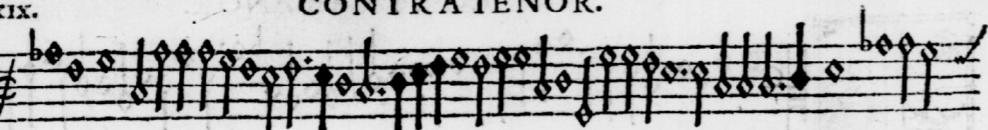
attente, *En* ioyssant du fruiçt de mon attente, *Naure* ie suys .ij. *Crâi*cte fort me tourmente, *Naure* ie suys crâiçt: .ii.



*tourmê*te. .ii. *Ne* vœullies doncq' yser de cruaulte, *Enuers* m'm ceur, *Tant* plain de leaulte.



.ii. *Enuers* mon ceur, tant plain de leaulte, .ii. *Tant* plain de leaulte,



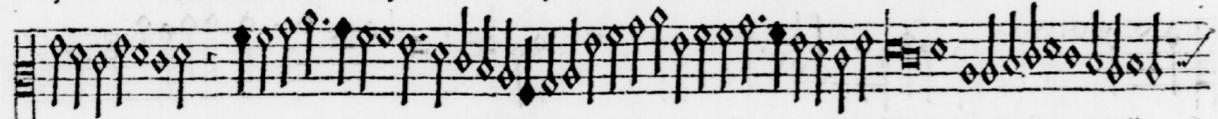
Ng doux regard, la belle me donna. Vng doux regard la belle me donna. La: .ij.



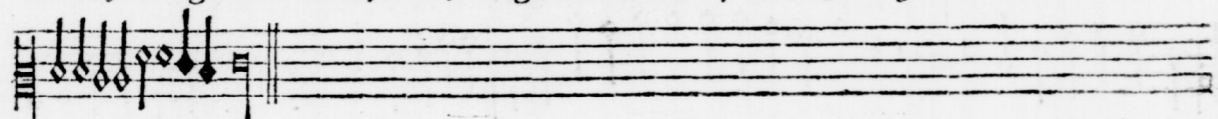
Dōnant son œil, .ij. Mon ceur emprisonna, .ij. Prisonier suys. .ij. Prisonier suys



.ij. Vieullies moy secourir, .ij. .ij. Secoures moy sans me faire languir, Secoures moy .ij.



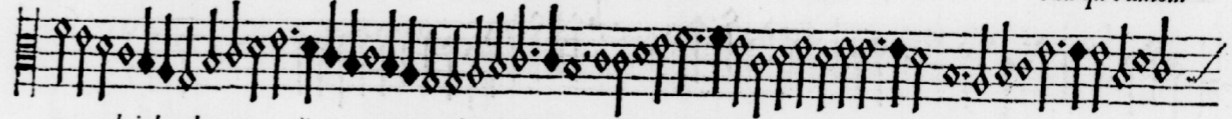
Sans me faire languir, Secoures moy sans me faire languir, Secoures moy: .ij. Sans me faire languir, Secoures moy: .ij.



.ij. Sans: .ij.



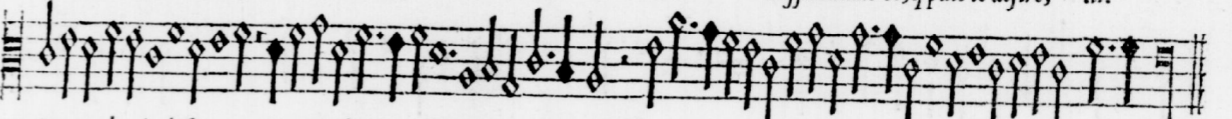
Tort sœuffre, Tant de peins & martire, .ii. Ven qu'è amour



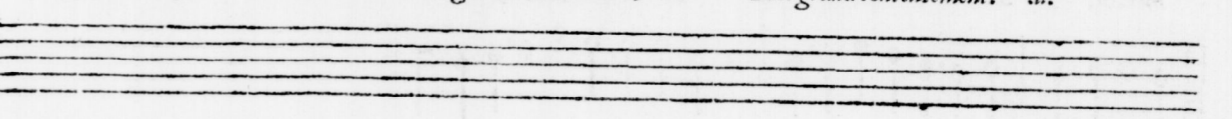
me conduis leaultment, .ii. Me conduis leaultment, Ma leaultre me prouocq' & attire: .ii. Me prouocq' & atti-

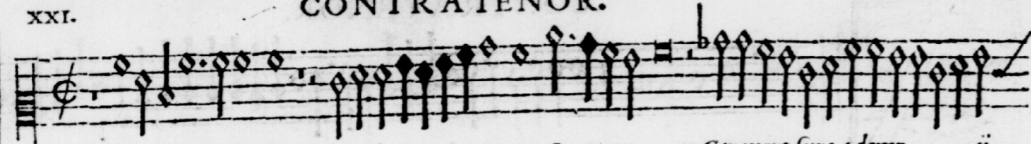


re, Endurer mon mal patienment. .ii. .ii. Dissimulant ce, q' plus ie desire, .ii.



Ce que plus ie desire. En attendant, Plus grand contentement, .ii. Plus grand contentement. .ii.

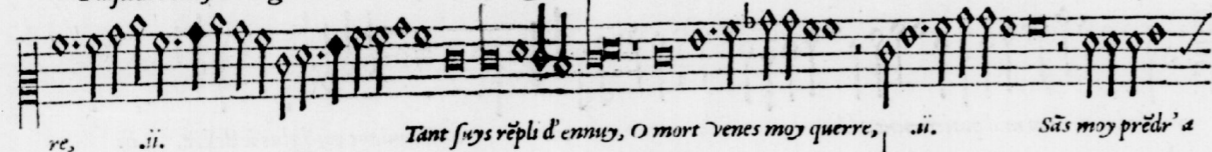




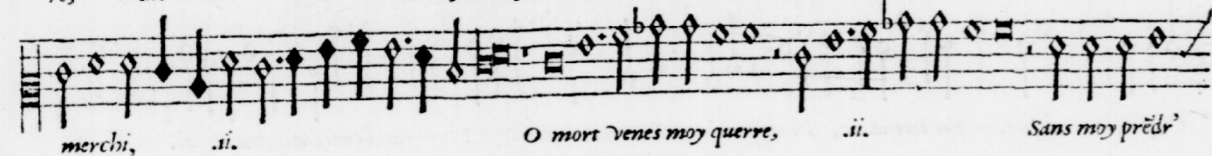
Iure ne puis sur terre, .ii. Sur terre, Car mort suys a demy .ii.



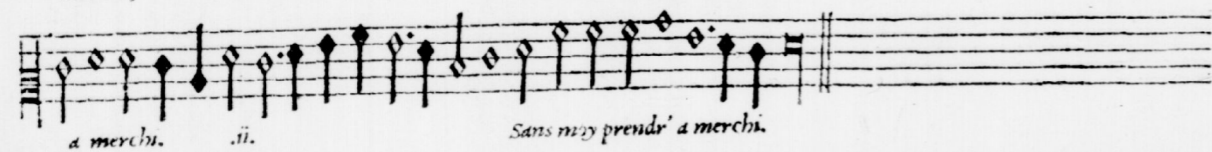
Plusieurs me font la guerre, .ii. La guerre, Et me font ennemy, .ii. Mon cuer au corps mi ser-



re, .ii. Tant suys répli d'ennuy, O mort Venes moy querre, .ii. Sâs moy prèdr' a'



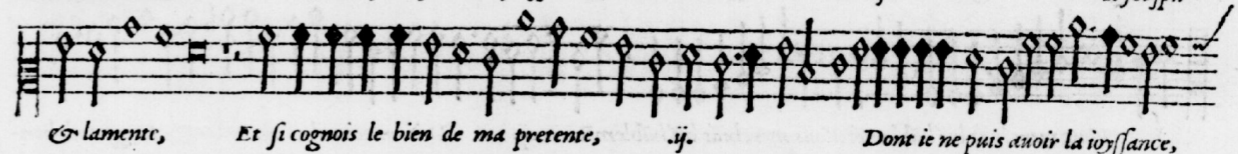
merchi, .ii. O mort Venes moy querre, .ii. Sans moy prèdr'



a merchi. .ii. Sans moy prèdr' a merchi.



Ieu scâit pourquoy, Je sousspir' & lamente, .ij. Je sousspir'



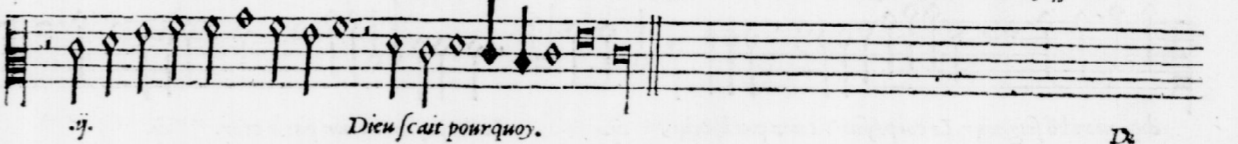
& lamente, Et si cognois le bien de ma pretente, .ij. Dont ie ne puis auoir la ioyssance,



O dieu du ciel, .ij. Tu as bien cognoissance. .ij. Que ce bien la .ij. auoir m'est'



impossible, Que ne fais tu l'impossible, .ij. possible, Que ne fais tu l'impossible,



.ij. Dieu scâit pourquoy.



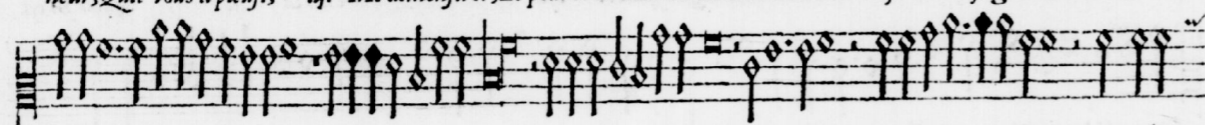
Ngate ne doibz estre, & aussi ne le veulx estre, .ij. Louer me doibz, .ij. Fort grandement,



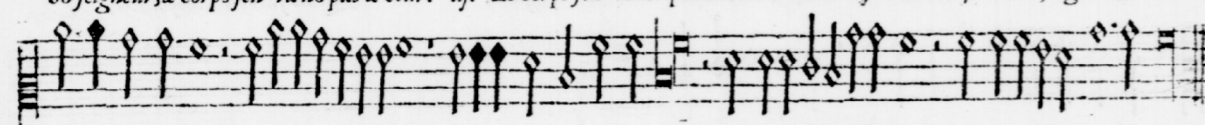
Vous merchiât bië hüblemët: Vous merchiât bië hüblemët, .ij. Du bon recueil .ij. Et grand hon-



neur, Quil vous a pleust, .ij. Me demonstrer, Et pource ie vous dis adieu adieu adieu: .ij. mō bö seigneur, adieu adieu mō



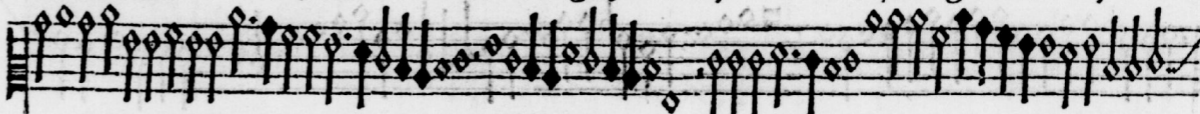
bö seigneur, le corps sen va nō pas le ceur: .ij. Le corps sen va nō pas le ceur: Adieu: .ij. Adieu: .ij. mō bö seigneur, adieu a-



dieu mon bö seigneur, Le corps sen va non pas le ceur, .ij. Le corps sen va non pas le ceur. .ij.



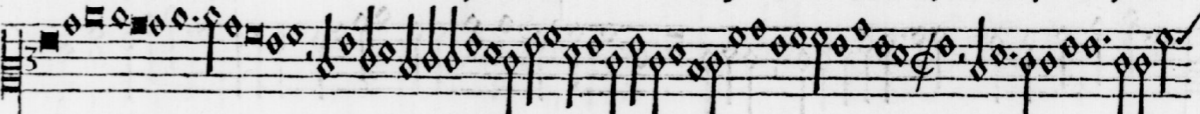
Vant laymer, le lay voulu cognoistre, .ij. Ayant cognu .ij.



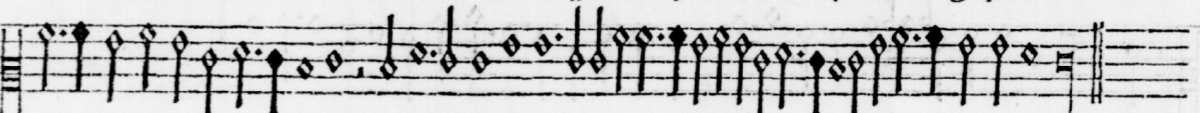
Ayant cognu bien fort lay estime, le lay perdu .ij. Avant quil pensoit estre, .ij. Quil fut



de moy .ij. Com'il estoit ayme, Ha triste ceur, Ia ne seras blasme, Ia ne seras blasme,



Ne loeil aussi quat soubz plaiçte comierte. Tous deux serex l'office accoustume, Tous deux serex: Lug a plouwer: L'aul-



tre a sentir la perte, Lung a plouwer .ij. L'autr' a sentir la perte, L'autr': .ij. D .ij.



Tort sœuffre sans la voir merite, .ij. Sans la voir merite, Atort sœuffre: .ij. Dune personne
 Qui me donnoit espoir .ij. -- Regret en ay car a la verite, .ij. -- Le luy portois bõ cœur
 Bon cœur & bon vouloir, -- Endurer fault, puis q' n'ay le pouvoir .ij. -- Ni le credit. .ij. Y
 meestre providence, .ij. -- Non obstant ce, le feray mō debuoir, -- En tout endroiçt, de p̄d̄re pacience,
 Non obstant ce, le feray mon debuoir, En tout endroiçt de prendre pacience, Pacience.



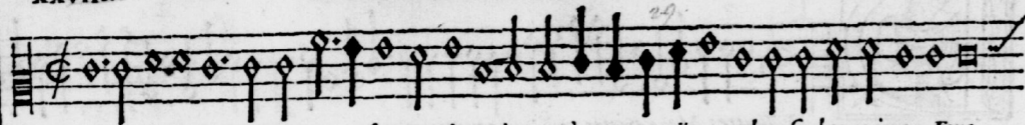
Tort sœuffre, En attendant, Plus grand cõentem̄t, .ij. Je me consom' en mortelle
 tristesse, .ij. Car Je ne vois, moyen d'allegement, .ij. Ni apparenc' avoir quelque lieffe,
 .ij. Or doncq' amours qui cause mon tourment. Enseigne moy, Et me dõnes adres-
 se, .ij. Adresse, A supporter mon mal couuertement, .ij.
 A supporter mon mal couuertement, .ii. Atort sœuffre. D iii.



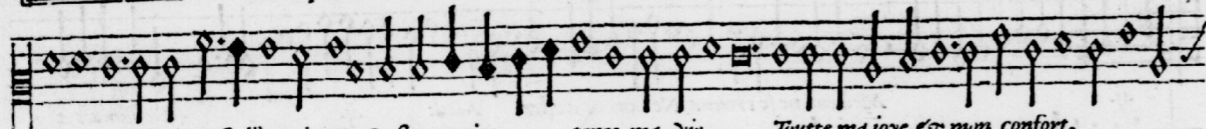
Ay vng refus, En lieu de mō salaire, .ii. En lieu de mon salaire, .ii. Que dune
 dame bien lauoy merite, .ii. Que dune dame bien lauoy merite, .ii. Pour mon seruire, .ii.
 Dont ie ne me doibz taire, .ii. Car selle auoit regard a equite .ii.
 Regard a equite, Auroy accord de l'amoureux affaire, .ii. Auroy accord de l'amoureux affaire,
 .ii. Auroy accord de lamoureux .ii. Affaire, Auroy accord de l'amoureux affaire.



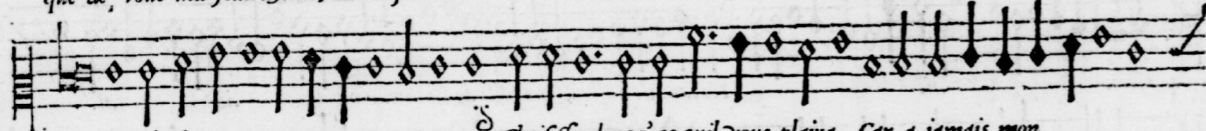
E Toutes Margarietes, quō vist iamais en terre, De toutes Margarietes quō vist iamais en terre,
 .ii. Meilleur ne se trouua, Ne iamais a estee, Meil: .ii. Ne iamais, a
 estee. .ii. Ne iamais a estee, Que celle de Brimeur .ii. .ii.
 .ii. Que mort nous at ostee, .ii. Pour en parer les cieulx .ii. Pour en
 parer les cieulx Et desoler la terre, Pour en parer les cieulx, .ii. Pour en parer les cieulx,
 .ii. Et desoler la terre, .ii. Et deso ler la terre. D .iii.



Our quoy, en amour mon ceur changeroie, Puis que n'attens .ij. autre soulas ne ioye, Fors



que de, vous ma seull'aymie, En vostre mains tenes ma vie, Toute ma ioye, & mon confort.



Et d'autre part tenes ma mort Choissies doncq' ce quil vous plaira, Car a iamais mon



ceur ne changera.



FINIS.